

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«САРАТОВСКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ
ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ Н.Г. ЧЕРНЫШЕВСКОГО»

Кафедра туризма и культурного наследия

«РУССКИЕ ПУТЕШЕСТВЕННИКИ ВО ФРАНЦИИ (XVIII – ПЕРВАЯ
ПОЛОВИНА XX вв.): МЕСТА ПАМЯТИ В ТУРИСТСКОМ ПРОСТРАНСТВЕ
РЕГИОНА ИЛЬ-ДЕ-ФРАНС»

АВТОРЕФЕРАТ БАКАЛАВРСКОЙ РАБОТЫ

студентки 4 курса 421 группы

направления 43.03.02 - Туризм

Института истории и международных отношений

Семиной Дарьи Юрьевны

Научный руководитель

доцент, к.и.н., доцент

должность, уч. степень, уч. звание

подпись, дата

О.В. Королева

инициалы, фамилия

Зав. кафедрой

профессор, д.э.н., профессор

должность, уч. степень, уч. звание

подпись, дата

Т.В. Черевичко

инициалы, фамилия

Саратов 2019

Введение. Исследование посвящено анализу эволюции туристических практик русских во Франции в период с XVIII до середины XX вв. и месту исторической памяти о них в туристском пространстве Иль-де-Франс.

Актуальность темы обуславливается важностью изучения мест памяти русских во Франции и истории взаимоотношений двух стран: России и Францией, поскольку культурно-историческое наследие русских в Париже и окрестностях является туристским ресурсом, который еще не в должной мере был использован. Специализированных туристских маршрутов, охватывающих только русское наследие во всем его проявлении, в настоящее время не существует. Некоторые маршруты, существующие на рынке, охватывают малую часть богатого культурно-исторического наследия русских во Франции, и преимущественно посвящены только объектам XX века, связанным с русской эмиграцией во Францию.

Изучению русско-французских культурных взаимоотношений, начиная с XVIII века и до наших дней, уделяется достаточно большое внимание. Что касается такого вопроса как анализ туристских обменов между двумя странами, то большая часть работ на эту тему посвящена изучению туристских поездок французов в Россию. Такой вопрос как туристские поездки русских во Францию на протяжении последних веков изучен недостаточно. Более того, большинство работ освящают частные сюжеты, которые связаны с поездками русских за рубеж, ощущается нехватка комплексных исследований по этой проблеме.

В обширной исторической литературе, посвященной анализу русско-французских взаимоотношений, следует выделить работы по истории и культуре России и Франции, общие работы по истории туризма, специальные исследования по социологии туризма.

Исследования, посвященные анализу русско-французских взаимоотношений в XVIII-XIX вв., затрагивают такой аспект как французское влияние на социально-политическую и культурную жизнь в России. Огромную ценность для данного исследования представляет компактная по объему статья

М. Никё «Франция и французы глазами русских путешественников XVIII-XIX в.в.», опубликованная в 1994 г. В своем исследовании автор отмечает существование пробела в изучении поездок русских путешественников во Францию на основе их записок на фоне существующих воспоминаний о поездках в Россию¹.

Для анализа российско–французских отношений XX, феномена эмиграции первой волны и его влияния на развитие, как русской, так и французской культуры, а также жизни самих эмигрантов за рубежом были использованы работы таких авторов как А. Биска², М. Раева³, К. Гусефф⁵, Г. Адамовича⁶, М. Назарова⁷, А. Г. Соколова⁸ и Г. П. Струве⁹ и других исследователей данного исторического периода.

Важной группой источников, помогающих узнать многое об организации поездок русских во Францию на протяжении изучаемого периода и их впечатлениях о поездках в страну, являются такие документы как письма, журналы и записки путешественников. Именно такой жанр как «записки путешественников» особенно отражает личность автора, давая возможность представить путешественника XIX века или туриста века XX, его уровень культурного развития, привычки, вкусы, общественно-политические взгляды. Интересным является возможность увидеть то, как человек воспринимает «чужую» культуру, страну сквозь призму «своего».

¹Niqueux, M. La France et les Françaisvus par les voyageurs russes // Cahiers du Monde russe 1994. №6.

²Биск, А. Русский Париж 1906–1908 гг. М., 1993. 514 с.

³Раев, М. Россия за рубежом: История культуры русской эмиграции: 1919– 1939. М., 1994. 406 с.

⁴Раев, М. Россия за рубежом: История культуры русской эмиграции, 1919 – 1939. М., 1994. 315 с.

⁵Гусефф, К. Русская эмиграция во Франции: социальная история (1920-1939 годы). М.: Новое литературное обозрение, 2014. 328 с.

⁶Адамович, Г. Вклад русской эмиграции в мировую культуру. Париж, 1961. 341 с.

⁷Назаров, М. Миссия русской эмиграции. М., 1994. 73 с.

⁸Соколов, А.Г. Судьбы русской литературной эмиграции в 1920-х гг. М., 1991. 145 с.

⁹Струве, Г.П. Русская литература в изгнании. Париж, 1984. 272 с.

Прежде всего, исследование опирается на письма и сочинения Н.М. Карамзина¹⁰, В.П. Боткина¹¹, Н. И. Греча¹², И.С. Тургенева¹³, Д. М. Мережковского¹⁴, М. И. Цветаевой¹⁵, И. А. Бунина¹⁶¹⁷¹⁸ и других русских путешественников. Благодаря использованию сочинений современников формируется образ Парижа глазами русских путешественников изучаемого периода.

Для оценки современного состояния культурно-исторического наследия русских в регионе Иль-де-Франс, а также их степени вовлеченности в туристское пространство была использована такая группа источников как туристские путеводители, в частности «Париж» из серии Оранжевый гид под авторством Чередниченко О.В.¹⁹, «Париж: путеводитель» под авторством Вацлава Шуббе²⁰ и онлайн-путеводители: электронный ресурс – Париж. Путеводитель туриста²¹, Париж и Франция²², Нить Ариадны. Путеводитель²³ и Русский Париж²⁴.

Для изучения современной ситуации на российском выездном и французском въездном рынках были использованы статистические данные с

¹⁰ Карамзин, Н.М. Письма русского путешественника. Повести. М.: Правда, 1980. 607 с.

¹¹ Боткин, В.П. Сочинения. Русский в Париже. СПб., 1891. 403 с.

¹² Греч, Н.И. Путевые письма из Англии, Германии, Франции. СПб.: типография Н.Греча, 1839. 254 с.

¹³ Тургенев, И.С. Полн. собр. соч. и писем: В 30 т. Письма: В 18 т. 2е изд., испр. и доп. М.: Наука, 1987.

¹⁴ Мережковский, Д.М. Жизнь и творчество Дмитрия Мережковского. М., 1986. 236 с.

¹⁵ Цветаева, М. И. Письма. Часть 1. М., 1991. 326 с.

¹⁶ Бунин, И. А. Окаянные дни. М., 1991. 672 с.

¹⁷ Бунин, И. А. Миссия русской эмиграции. М., 1990. 3 с.

¹⁸ Бунин, И. А. Темные аллеи. М., 2011. 53 с.

¹⁹ Чередниченко, О. В. Париж // Оранжевый гид. М.: Изд-во «Бомбора», 2019. 312 с.

²⁰ Шуббе, В. Париж: путеводитель. М., 2016. 80 с.

²¹ Париж. Путеводитель для туриста [Электронный ресурс]: Путеводитель по Парижу, 2011. URL: <https://frenchparis.ru/> (дата обращения: 15.04. 2019).

²² Париж и Франция [Электронный ресурс]: Русский дом в Сент-Женевьев-де-Буа, 2012. URL: <http://paris1814.com/maison-russe> (дата обращения: 15.04. 2019).

²³ Нить Ариадны. Путеводитель [Электронный ресурс]: Путеводитель по Парижу, 2012. URL: <http://columb.su/paris.html> (дата обращения: 03.04.2019).

²⁴ Русский Париж [Электронный ресурс]: Русские в Париже, 2013. URL: <http://www.russianparis.com/litterature> (дата обращения: 04.05.2019).

официальных сайтов Всемирной туристской организации при ООН (ЮНВТО)²⁵ и Федерального агентства по туризму РФ²⁶. А также сайты туристских администраций и туристических компаний.

Цель бакалаврской работы — изучение историко – культурного наследия русских на территории региона Иль-де-Франс XVIII - начала XX вв. как перспективного ресурса развития туризма.

Для достижения поставленной цели необходимо решить ряд задач:

- проанализировать влияние французской культуры на развитие русского туризма во Франции;
- исследовать записки русских путешественников во Франции и выявить их впечатления;
- определить объекты памяти русских региона Иль-де-Франс как потенциальные туристские ресурсы;
- изучить спрос на регион Иль-де-Франс на российском выездном туристском рынке;
- разработать комплексный туристский маршрут по местам памяти русских региона Иль-де-Франс.

Объект исследования – туристское пространство Франции.

Предмет исследования – историческая память русских в туристском пространстве Франции.

Практическая значимость данной бакалаврской работы заключается в разработке комплексного тематического туристского маршрута по региону Иль-де-Франс, который в свою очередь будет способствовать ознакомлению с культурно-историческим наследием русских во Франции, установлению межкультурных связей Франции и России и привлечению туристов в регион Иль-де-Франс.

²⁵ UNWTO. World tourism organization [Электронный ресурс]: UNWTO, 2017. URL: <http://publications.unwto.org/publication/> (дата обращения: 03.05.2019).

²⁶ Федеральное агентство по туризму [Электронный ресурс]: Статистические данные, 2017. URL: <https://www.russiatourism.ru/contents/statistika/> (дата обращения: 03.05.2019).

Данная работа состоит из введения, трех глав, заключения и приложения.

Основное содержание работы. Первая глава «*Русские путешественники во Франции: эволюция туристических практик*» посвящена истории взаимоотношений России и Франции, изучению влияния французской культуры на развитие русского туризма, а также анализу мемуаров, писем и заметок русских путешественников с целью выявления их впечатлений о Франции и Париже.

Интерес к Франции и французской культуре возник в России еще в XVIII веке. Русские все чаще посещали Францию и, в первую очередь, Париж благодаря развитию транспортной сети в России и европейских странах, а также либерализации русского самодержавия. Мода на поездки русских в Париж продлилась ровно два столетия - с начала XVIII века и до 1917 года. В конце XIX в. произошло политическое сближение России и Франции. Период между 1880-1917 гг. можно назвать «золотым временем» отношений между двумя странами. Военно-политический союз (1893) способствовал развитию культурных связей и научному обмену между двумя странами. Благодаря альянсу с Россией Франция смогла оправиться от нанесенного ею Германией в 1870 году поражения, а Россия, в свою очередь, смогла увидеть во французских капиталах возможность модернизации своей экономики. Приезд Николая II в Париж в 1896 году стал причиной пышного праздника и всеобщей радости.

Что касается целей поездок русских во Францию, то на протяжении всего времени они были различны. В XVIII – XIX веке Франция являлась образцом культуры для всех русских, следовательно, каждый мечтал посетить Париж с целью образования, просвещения, а также развлечений. Многие русские студенты выбирали для учебы именно Францию. С 1917 года ситуация резко изменилась, русская интеллигенция продолжает приезжать в Париж, только теперь это скорее похоже на бегство, основной целью в это время является эмиграция, а образование отходит на второй план. Хотя Париж, все же, оставался культурной столицей в глазах русских, тем более многие знали

французский язык, и именно поэтому выбирали Париж. В связи с этим Париж получил статус столицы русской эмиграции.

Также в ходе изучения писем и заметок русских путешественников, было выявлено, что все они относились к Франции и французам по-разному, кроме того их мнение менялось на протяжении жизни во Франции. Различность мнений связана, прежде всего, с личностью самих путешественников, их жизненной ситуацией, физическим и душевным здоровьем. А для эмигрантов XX века важным аспектом при составлении мнения о чужом городе и стране была тоска по родине и отношение к политике обеих стран: России (СССР) и Франции.

Вторая глава *«Русское культурно-историческое наследие региона Иль-де-Франс»* посвящена исследованию современного состояния мест памяти русских в Париже и окрестностях, а также анализу туристического предложения и спроса у русских туристов на направление Иль-де-Франс.

Францию и Россию на протяжении долгого времени связывают крепкие межкультурные связи, вследствие чего на территории французского государства и центрального региона Иль-де-Франс сохранилось множество мест памяти русских. Например, в Париже есть целый русский квартал или как его еще иногда называют — «русский уголок». Здесь можно пройтись по улицам Петра Великого или Невской, посетить ресторан «Петроградъ», полюбоваться березками. Но настоящим «сердцем» этих мест является собор Александра Невского главный православный храм французской столицы, находящийся на улице Дарю. С собором оказалась тесно переплетена жизнь многих русских знаменитостей. Здесь прощались с Иваном Тургеневым, Федором Шаляпиным, Антоном Деникиным. К светлым событиям, происходившим в стенах храма, можно отнести венчание в 1918 году русской балерины Ольги Хохловой и гениального живописца Пабло Пикассо.

Другой, непосредственно связанный с русской историей, мост Александра III, находящийся в самом центре Парижа, который является символом русско-французских отношений. Строительство моста тесно связано

с дипломатическим сближением России и Франции в конце XIX в., на фоне назревающей первой мировой войны - мост должен был стать символом союза.

Кроме этого на территории Иль-де-Франс находится множество мест, связанных с историей пребывания во Франции известных русских писателей, здесь есть дом Гоголя и Толстого, Гиппиус и Мережковского, известного русского нобелевского лауреата Ивана Бунина и многих других. А с именем Ивана Сергеевича Тургенева связано целых два объекта: дом-музей в Буживале и русская общественная библиотека им. И. С. Тургенева.

Все объекты находятся в отличном состоянии и обладают туристским потенциалом.

Франция, и в особенности Париж, пользовалась спросом у русских всегда, и такая тенденция сохраняется по нынешний день. В рамках бакалаврской работы был проведен анализ российского спроса на французское туристическое направление. В ходе исследования был выявлен рост популярности Франции у российских туристов, в 2017 году турпоток вырос на 20% по сравнению с 2016 годом. Однако, несмотря на то, что французское направление пользуется высоким спросом у русских, российские туроператоры не предлагают комплексных тематических маршрутов, посвященных истории пребывания русских во Франции. А, следовательно, имеется ниша для разработки такого маршрута.

Третья глава *«Разработка туристского маршрута по местам памяти русских в регионе Иль-де-Франс»* посвящена проектированию комплексного тематического туристского продукта, посвященного истории пребывания русских во Франции. В ходе работы был разработан тур «Русские уголки Парижа». Продолжительность разработанного маршрута составляет 4 дня / 5 ночей, размер предполагаемой группы не превышает 16 человек. У турпродукта отсутствует сезонность, что позволит проводить данный тур в течение всего года.

Тур включает в себя обзорную экскурсию в целях диверсификации и привлечения большего количества туристов, заинтересованных не только в

русском историческом наследии на территории Франции, но и архитектурой Парижа в целом. А также основные объекты культурно-исторического наследия русских в регионе Иль-де-Франс. Первый день тура включает в себя обзорную экскурсию. Второй день посвящен посещению «русского квартала» - улицы Дарю, осмотру моста Александра III и Собора Александра Невского. Также второй день предусматривает обед в русском ресторане «Петроград» и поездку в русский православный храм – Сергиевское подворье. Третий день посвящен окрестностям Парижа, сначала туристы отправятся в Буживаль, где располагается дом-музей И.С. Тургенева, а затем в Сент-Женьев-де-Буа, где находится дом для престарелых эмигрантов «Русский дом» и знаменитое кладбище русских. 4-й день посвящен истории пребывания русских писателей во Франции, и включает в себя посещение дома, где жили Гоголь и Толстой, поездку в квартал Пасси, где в XX веке проживали известные русские литераторы, такие как Бунин, Гиппиус, Мережковский и многие другие. Так же в квартале Пасси располагаются четыре классические деревянные избы, привезенные в Париж Александром II.

При разработке туристского маршрута был проведен расчет цены разработанного туристского продукта. В стоимость тур.пакета входит перелет Москва-Париж-Москва, размещение в отеле категории 3 звезды, услуги русского-говорящего гида, а также трансфер по маршруту. На основании этого себестоимость продукта на одного человека составила 33 604 руб., а итоговая цена с учетом наценки 40 325 руб. Также был проведен расчет рентабельности туристского продукта по маржинальному методу, рентабельность составила 16%, что является средним для рынка услуг.

Заключение. Подводя итоги данной бакалаврской работы, следует отметить, что все поставленные задачи были выполнены.

В теоретической части работы были проанализированы русско-французские отношения на протяжении XVIII-XX веков. Необходимо подчеркнуть значительную роль французского культурного влияния на развитие русского туризма во Франции на протяжении всего изучаемого

периода времени. Многие русские правители посещали в свое время Францию с целью установления дипломатических контактов, итогом некоторых из этих визитов стали новые исторические достопримечательности, появившиеся на улицах Парижа, как например, мост Александра III, возведенного в честь визита Никола II во Францию.

Для России Франция почти всегда, не считая времен революции и различных войн, являлась неким культурным образцом. Книги французских просветителей перечитывались, французский язык преподавался в гимназиях. Следовательно, заветной мечтой и целью русского человека являлось посещение Франции, в частности Парижа. В связи с чем, на территории Франции сохранилось множество мест, связанных с русскими.

Также на основе личных дневников, записок, писем были выявлены впечатления русских путешественников о Франции XVIII – XXвв, а также их цели посещения страны. Так основными мотивами посещения региона Иль-де-Франс в XVIII – XIX вв. были образовательные, культурные и развлекательные цели. В то время как в XX веке поездки русских во Францию приобрели вынужденный характер, из многих вариантов для эмиграции русская интеллигенция в большинстве случаев выбирала Францию, так как французское государство по-прежнему привлекало русских своей либеральной политикой и пространством для творческого развития. Это позволило Парижу приобрести статус столицы русской эмиграции первой волны.

Отношение русских туристов к Франции и французам, также как и цели путешествий во Францию, изменялось на протяжении трех веков. Среди русских туристов всегда были те, кто испытывал симпатию к Франции, немного идеализируя ее, и те, кто критиковал эту страну, не найдя соответствия в увиденной ими реальной действительности тому, чего они от нее ожидали. На основе истории путешествий и источников, как мемуары, личные письма был определен характер путешествий, выяснены мотивы путешествий.

Кроме того, было выявлено культурно-историческое наследие русских путешественников на территории региона Иль-де-Франс и проанализировано

современное состояние объектов. Насыщенное межкультурное сотрудничество России и Франции не могло пройти бесследно. В Париже сохранилось множество объектов, свидетельствующих о пребывании русских во Франции и их деятельности. Большинство объектов хорошо сохранились и имеют потенциал для использования их в туристском пространстве Франции.

Далее была проведена аналитическая работа, в ходе которой был выявлен спрос на направление Иль-де-Франс, а также проанализированы туристские предложения во Францию среди российских туроператоров. Было выявлено, что регион Иль-де-Франс пользуется спросом у российских туристов, одной из основных целей посещения страны при этом является осмотр культурно-исторических достопримечательностей. Что касается предложения на российском туристском рынке, то на данный момент отсутствует комплексный тематический туристский продукт, посвященный местам памяти русских во Францию.

На основе проведенных исследований в качестве инструмента популяризации мест памяти русских в регионе Иль-де-Франс был разработан комплексный тематический маршрут «Русские уголки Парижа». Данный маршрут обладает конкурентоспособной ценой, уникален и рентабелен, а следовательно имеет практическую ценность.

В заключение стоит отметить, что Россия и Франция имеют богатую историю взаимодействия. Франция всегда представляла интерес для путешественников, начиная с XVIII- она притягивала к себе внимание русских, и продолжает до нынешних дней. Франция, и регион Иль-де-Франс в частности, сохранила на своей территории множество объектов, связанных с историей русских, популяризация которых, в свою очередь, может стать эффективным способом для межкультурного диалога двух стран: Франции и России.